

國立雲林科技大學 學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：洪肇男

系所年級：應用外語所三年級

研習期間：民國 106 年 2 月至民國 106 年 6 月

一、進修計畫摘要

我前往法國特魯瓦商學院進行交換，其目的是修習法文課程與商業課程，以及體驗文化差異。即便是基礎的法文課，老師主要還是講法文，並以英文做輔助，相較於國內的外語課程有很大的不同，難度也較高。至於商業課程，這裡的老師很強調學生的思考能力，來自各國的學生也很樂於發言，表達自己的想法。在文法體驗的部分，在這裡得以與來自法國、義大利、俄羅斯、西班牙、荷蘭、比利時…等的同學一起進行活動，讓我對各國的語言與文化又更進一步的認識。

除了法文課，我在這裡修習了三門課，分別叫做 Design thinking and value creation, Sales negotiation, Contract and legal risk management。第一門課是有關市場調查，而 Design thinking 是市場調查的一個新興的方式，用於找出問題，並設計出能解決問題的方法與產品，由於我是碩士生，所以這門課對我來說並不會太困難。接下來後面兩門課，都是同一個老師授課，課程內容主要是教導如何進行跨國談判協商以及合約草擬。這兩門課對我來說有點難度，因為我沒有商業背景，不過能有機會接觸這樣的課程，相信對我往後求職有很大的幫助，而我得到的成績均落在 B 到 D 之間，我覺得我還可以有更好的表現。

（內容須包括出國進修的目的及意義、研修主題、進修課程概況、修讀學分及成績、進修學校系所簡介、國外指導老師學經歷等）

二、 研修成果與返校後學習的關聯性

修習完法文課程後，我現在已經能使用基本的法文在法國購買麵包、問路、與表達自己自己的興趣。而修習完這三門商業課程，我認為我已經有能力做市場調查，以及進行英文會議談判協商。而返校後，我即將會畢業投入職場，市調能力跟談辦協商能力在職場上都是不可或缺的，再加上在這裡我已經有和來自全世界的人合作學習的經驗，因此我認為，投入職場後，面對國際場合我不會覺得陌生。

三、 本次出國進修經驗與心得分享

來到特魯瓦商學院，讓我認識到其他國家同學的學習方式，同時我可以好好省思，是否應該改善自己過往的學習方式。而在歐洲，更難能可貴的是我可以和來自不同國家的人互動、相處。從中也體會到文化衝擊，像是見面要握手或是親臉頰，喝酒是常態等等。在這沒有二十四小時的便利商店，也沒有小吃店，而唯一的選項只有超市，不會下廚的我，也讓我在這樣的環境學會如何煮菜。最重要的是，這次的交換生計畫結束之後，我在全世界各個角落都有朋友，未來的每一趟旅行，都會是拜訪老友之旅。

四、建議事項

學校最後還是沒有給我們交換生學生證。

五、附件

(一) 其他有關資料

(二) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

所屬系所 審核意見	<div>指導老師簽名：</div> <div>系所主管核章：</div> <div>(*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)</div>
--------------	--

※ 備註：

1. 成果報告請用 A 4 紙直式橫書依規定格式撰寫(活動照片請附簡單文字說明)。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。